

مِرَاة الشَّرْكَ

جريدة عربية سياسية حرة تصدر مرتين في الاسبوع موقفاً

MERAAT AL-SHARK

صاحب امتياز الجريدة ومحررها
ب. ل. ش. حارة

المدير المسؤول
أ. ك. ك. ن. ن. حارة

المنزل التلغرافي
القدس (مرآة الشرق)
صندوق البريد ٢٢١

الاشتراك السنوي
في فلسطين — ١٠٠ غرشاً
وفي سائر الجبال — ١٢٥ غرشاً
أو ست دولارات
٢٢ الدفع سلفاً

الرسائل لا ترد لأصحابها نشرت أم لم تنشر
الاعلانات يتفق عليها مع الادارة

١٤٢٩ ربيع اول ١٣٢٩

الطبعة ١٠٠٠

القدس الشريف ٢٦ تشرين الثاني ١٩٤٠

صهيونيوا ميركا وفلسطين

نشر لقراء المرأة خلاصة
المذكورة التي قدمها القاضي الاسرائيلي
ل. برنديس اللجنة التنفيذية
الوطنية للجمعيات الصهيونية في
الولايات المتحدة. نظراً لاهميتها
ولما أحدثته من الفجوة في الاندية
اليهودية في اوربا وفلسطين.
(١) — الغاية من الصهيونية :

هي اعمار فلسطين من زرع
قصير بمجموع كبيرة من اشداء
اليهود المتفوقين الذين يعتمدون
على انفسهم في معيشتهم، ليكونوا
امة متمثلة الاجزاء مندفة بقوة
المطالب اليهودية السامية، عاملة
بالمبادئ الاسرائيلية الروحية
والفكرية الى ان تصبح دولة ذات
حكومة مستقلة. وان في شقاء
اليهود في البلدان الاخرى وحينهم
التاريخي الى فلسطين ما يسهل امر
هجرة اليها، كما ان قرار مؤتمر
سان ريمو، وتعيين السرب هرتس
صموئيل قد فتحا الابواب وفتحنا
نسب فرصة الوصول الى ما نشده
اما البلاد فان في طبيعتها ومركزها ما

يساعد على هذا الاستيطان .
ب — الصعوبات المصاحبة :
يختلف استعمار فلسطين عنه
في الاقطار الاخرى في النقط الآتية
اولاً — الارض التي ينبغي على
اليهود ان يسكنوها عليها ومنها ليست
حرة بل يجب اخذها من مالكيها
بالباع والشراء .
ثانياً — يستحيل الاستفادة من
الارض اجمالاً، في الوقت الحاضر
حتى ولو اخذت بلا مقابل وذلك
لقلة الامطار، وتفشي الحيات
وخلوها من الاشجار، والقمامة،
والبرترول، وطرق المواصلات فذلا
عن الحاجات الضرورية لرفي الشعب
اليهودي مادياً وادبياً . ولا بد
للاستعانة عن جميع ما ذكر ، من
الاموال الطائلة التي يجب ان
تجمع من الطائفة .

ثالثاً — اكثر الموارد الطبيعية في
فلسطين نضب او خرب . ولم يبق
الا شيء من الورد الاولى ومحتاج
استخراجها الى آلات وادوات لا
يحمل عليها الا باستثمار اموال

وفيرة مشتركة . وقد يأتي هذا
الاستثمار ببعض الربح في المستقبل
لشعب مقتصد مجد لكن بعد
زمن طويل يقتضيه جمع الاموال
اولاً وتدميرها ثانياً . فمن المستعمرات
الاخرى يستحيل على هذه الاموال
من الحكومة المحلية او المركزية
بقروض تضمن اما بضرائب محلية
او بضرائب امبراطورية . وقد
رفضت الحكومة البريطانية ان
تقوم لتأجيل هذه المساعدة
اولاً : لاننا نريد ان نراقب الامتيازات
ثانياً : لان الحكومة البريطانية لا
تقدر ولا ترغب في ان تفتح لنا
اقتصاداً (اعتماداً) على حسابها
ثالثاً : لان فلسطين لا تحتل مثل
هذا العبء الثقيل من غير زيادة
باهظة في الضرائب .

رابعاً — وما يحمل استثمار الاموال
اللازمة عظمياً ارتفاع اسعار الابنية
مع عدم امكان انتظار هبوطها . اذ
الحاجة ماسة والتفقات ضرورية
— كصارف الحروب — مهما
كلفت . والاسراع في استثمار
فلسطين لا مندوحة عنه فلا يمكننا
ان نكمل امر الاستثمار الى افراد
يقومون في العمل وحدهم ببطء
وتعب معرضين للخسارة المتوالية
الى ان ينفخوا النفاخ انجبراً كما هو

الحال في المشاريع الاستثمارية
الاخرى ، بل يجب علينا ان نفوز
بسرعة معقولة قبل ان يتراحم
غيرنا من ارضه وان نستهدف
لانقاذ اعدائنا :

ج : كيف نجد المال ؟
قد لا يسمنا ان نكمل الامر
للمشاريع المصمومة لان الممول لا
يجب المجازفة في ما لا يعود عليه
بالربح في حين انه يرى الفرص
المديدة لاستثمار ماله بصفقات
واحدة عاجلة كانت او آجلة .

اما هناك فلا ربح نظراً
للأحوال المالية العامة ولغلاء اجرة
التأسيس . واذا وجد بالفرض بعض
المجازفين فلا يستفيدون اذ استثمروا
اموالهم بالطرق التي نهى عنها مؤتمر
بسيورغ والتي لا تسوغها الحكومة
الحاضرة . فلم يبق امام اليهود ان
يجمعوا الاموال اللازمة ويحسنوا
استثمارها بانفسهم . وبما ان يهود
فلسطين لا يقدرون على الاكتساب
بالقسط الاوفر من هذه الاموال
لزم ان يقدم ذلك مؤسسة دياسپورا
Diaspora

ولا تباع الارض وتأسيس الصالح
العامة التي تسين على استثمارها
مباشرة او بالواسطة يجب ان يقوم
يهود جمية (دياسپورا) بمساعدات
عظيمة لا بد منها في شرائط صعبة

وأفضل شكل لجمع هذه المساعدة ان تكون على صورة شركة مساهمة كشركة الموائمة الاستعمارية اليهودية Jewih (جويش كولونيال Colonial Trust) (جويش كولونيال) لأنها لا تقتضي دفع فائدة معجلة ما . فلا ينظر والحالة هذه ان تقسم الارباح على المكتسبين الا بعد مضي زمن بعيد جدا . اذ الغرض من هذه المساعدة ان تصرف الاموال بحكمة واقتصاد عظميين في مصلحة المجموع ايسر الا .

وعندما عن استملاك الارض ، وتأسيس المصالح المذكورة ايضا هو غرض الثابت فان على اليهود ان يساعدوا المؤسسات المالية والمشروعات الاقتصادية والعلمية : (سنائي البقية)

اقتراح

(الى شبان المسلمين)

تقريباً قبل شهر دعاني الشبان المسيحيون لمسامرة من مسامرتهم . فليت الدعوة . وبما ان اخواننا المسيحيين قليلو العدد في نابلس كان الحاضرون محدودى المقادير .

ما دخلت المحل الا ورايت امامي شبابه نظيفة لطيفة حارة الكلام فصيحة اللسان تستقبل المدعوين احسن استقبال . ثم انتصبت من بينهم شاب والقي خطبا فصيحاً دقيقاً يدل على سعة الاطلاع وطولة الباع . وبعد ان اكمل خطابه التمس من الحاضرين مناقشة الخطاب . وهكذا كان تباحث الكل فيما حول الموضوع بكل ادب وسكينة وقار .

اما انا انما الخطبة فكانت مستغرقة في بحر اليال . انا مل واثلف . ولكن ان قال قائل علام التلث والمكاث مكاث سرور ؟ فاجيب كنت اقول في نفسي لماذا لا يجتمع شبان المسلمين وروثيون جمعية كجمعية الشبان المسيحيين . ويخطبون ويتناقشون تحت جناح العلم والمنطق .

لذلك صممت في ذهني ان اقترح هذا الاقتراح على شبان المسلمين لكي يفلدوا اخوانهم النصارى . اراد التلم ان يبين عن فوائد هذه الجمعيات وهذه الخطبات وهذه المناقشات الا اني متحذران الموضوع عن التوضيح

والبحث في اهميته وزومه من قبيل اعلام المعلم . لذلك اكتب بالرجاء من اخواني الشبان المسلمين في كل لواء وقضاء ناحية النظر لوضع اخوانهم المسيحيين العلميه باحترام ثم تقديم . وانا لا اتصور في ذلك اي صعوبة . ولا حاجة لان اذكر احدا ان يضع مسادة في مناهج الجمية (ان لا دخل لها بالسياسة) لان الاشتغال بالسياسة من قبل الامم التي لا تكون اكثريتها تعلم حقوقها واجباتها ومقدمات العلوم الاخرى مضر اكثر مما هو نافع . وهذا على ظني لا يحتاج لاثبات . لان التجارب المرة قريه العهد .

حسن عبد الحادي نابلس ١٥ تشرين الثاني ١٩٢٨

حول المسألة الارثوذكسية

ان الكنيسة في عرف الديانة المسيحية هي جماعة مرتبطة بايمان واحد وقوانين واحدة واعضاؤها العالمون هم الاكاثروس والشعب والدعامة العظمى لهذه الجماعة هي الاوقاف . ولما كان من اهم واجبات رئيس هذه الكنيسة المحافظة على الاوقاف لتقوم بوظيفتها ترى ان هذه الاوقاف قد اصبحت يدي سياواسبت . معاماً يطعم بها كل طامع . بل ترى ان الجماعة قد اتسمت على انفسها قسم يرى فيها وهو حزب البطريرك وقسم يرى فيها وهو حزب المطارنة . وبما زاد في الطين بلة ان العضو الاكبر في الكنيسة الا وهو الطائفة قد انقسم على نفسه ايضا واتخذ كثر المرح والمزج بين هذه الاقسام واشتغلت بمشاكلهم هذه جميع دوائر الحكومة وجرائد العالم والطائفة لاجبه عن امر مصرها في استئجار كل الامر ليس لها . فلم ذلك ؟

يا قوم . ان الاوقاف هي للطائفة فعلام هي واقفه وقفه المنفرد غير متأثرة لحكم حقوقها وبيع اوقافها ؟

اني على ثقة ان معظم الطائفة الارثوذكسية واقفه ازا غبطة اذ لا مسوغ قوتي بمحرم امقاطه . غير انه لا يضر عوقفها هذا ان تقوم في وجه كل من يحاول ان يبيع الاوقاف اذ لا خير في

دبر بدون لوقائه بلا يقوم معه بنوا املانه .

لماذا لا تنادي الابريشه بالتسام المجلس اشتط الذي من اقدس واجباته المحافظة على حقوق الطائفة وواجباتها ؟

ايتها الحكومة ! ان الوطنيين بالرغم مما بذل في زوت السلطنة الشمايه من العراقيل في سبيل مضم حقوقنا وصلنا . وان يحسن هذا الوصول ليس كل ما تمناه من الاعتراف بحقوقنا . الى المجلس محتط برأى سياسة المدير الداخلية والخارجية وتخصيص قية لا تقل عن ثلاثين الف ليرة سنويا تنفق في سبيل المعاهد الخيرية والمدارس وذلك قية الثلث من ووردات المدير . اما الثلثان الاخران قد خصصت للزينة مع ان نسبة الزهايين الى الطائفة كسبه الواحد الى اثنين . فاذا بيعت الاوقاف فمن اين للطائفة هذا المبلغ الذي ترجو ان يزداد في السنوات المقبلة زودة تنفق مع كرامة الطائفة وعدد نفوسها ؟ لو ليس من حق كل فرد من افراد الطائفة بموجب هذا القانون ان يعرض على بيع الاوقاف لان البيع يسلب منه حقا اعطاه اليه قاتن مجلس المختلط . تلك تقبله ارجو ان لا تبرح من اذهان اخواننا الوطنيين ان الطائفة ترجو ان ايتها الحكومة ان تقفي في سبيل هذا التيار الجارف الذي نخش منه ان يذهب بالاوقاف جميعا وينتهي في حل هذا الخلاف الواقع باعطاء الاوامر بفتح المجلس المختلط يشرف اعضاؤه على ما جريات المدير ويصكون بصيرا بالامر لانه يجد حلا يخرج به الوطنيين والزهايين باتفاق تام من هذا المأزق المرح ويكون هو المسؤول امام الله والطائفة الارثوذكسية .

ارثوذكسي قروي

اخبار

قال جريدة الطان « ان فرنسا ستصرف الى الايفاء بمدها الاكبر وهو ان تمنع النحوب السورية قصى الحكم الثاني اعدادا لها للاستلال . وان امور سوريا يجبر ان تدل يد السوريين وعلى نفقة سوريا بالسقي ستري بسرعة اواء يمكنها ان تعبر بمناحيها .

يزراف الملك قسطنطين الى الحلفاء ليرجع الى عرش اليونان حتى انه قل تليها اذا لم يرتاحوا الى وزارة من الوزارات فنه يؤلف وزارة اخرى .

انتخب المسيوري رئيسا لوزارة اثينا وحلف بين العالم وسائر الوزراء امام الملكة اولغا . وسيكون سياسة الوزارة الجديدة الخارجية كما كانت من دون تغيير .

جاء في جريدة المظفر ما نصه انشأت جريدة المورنج بوس في عددها الصادر اليوم مقالة قالت فيها ان عهد بلغور الخاص فلسطين يجب ان لا يصل به مع الانتداب البريواني وانه متى عرفت شروط هذا الانتداب قريبا (على جمعية الامم) يجب ان تكون بحيث تقطن ضامنا ضريحا ما للعرب من الحقوق التاريخية التي لا نزاع فيها وان العدل يقضي بهذا .

الى ان قالت ان اليهود لا يتزاحمون على احياء فلسطين ويطلبون احياء ماليا فلا يجوز ان يكلف الممول البريطاني ان يسد نفقات ادارتها وحمايتها من ماله الخاص .

ثم ذكرت هذه الجريدة انها حلت من مصدر جدير بالثقة التامة ان الانتداب الذي تدبره بريطانيا بوجه امور فلسطين سيظهر الدلائل انه ليس هناك سعي لتحقيق الاماني السياسية الصهيونية فالت وثيقة الانتداب ستفني احتمال جعل دولة فلسطين الوطن القومي لليهود « دولة يحكمها اليهود لاجل اليهود فقط » وتبين نغما صريحا على ان الاماكن المقدسة التي هي للمسلمين والمسيحيين في فلسطين مستغل مصونة من كل تعرض لما يسداه الذين هم سدتها الان ونصان الحقوق الاخرى التي لاهل فلسطين . على انه لا يصح التعميل المطلق على صحة هذا البناء الى ان يصدر الاعلان الرسمي ولكن المصدر الذي نقل عنه يصح على الادل ان اكبر مخاوف العرب الفلسطينيين ستلاشي قريبا وان تصرح بلغور سيفر تفسيراً يجعله عديم الضرر بهم احتجت المانيا على كيفية توزيع الانتداب جاء ان ايطاليا اخذت على عاتقها مهمة تمكين المواطنين في البلقان وسائر شرق لوربا .

الاعاب الرياضية في فلسطين

اكبر مستودع في فلسطين
لادوات الالاب الرياضية عمل -

حنوش ومليكيان

(تجاه المشيه في القدس)
معروض فيه جميع انواع وقياسات
القو طبول، البلدر، صراحي القو طبول
نيلات وقصان وكلسات للصيد
من جميع الانوان والقياسات الخ
اطلبوا قائمه الاسعار التي لانيجارى
مهاودتها وكلا عدة فيبارك انكليزية

(اسد عاصف داغر)

اذا شئت الحصول على اجود انواع
لمعروفة الوطنية المصنوعة في معملنا
نخاص والذ اصناف المأكولات
المتحضرة واحسن اجناس المكابس
والشروبات والحلويات والمربيات فلا
تتأخر ان تعقد محلتنا داخل باب الخليل
بطريق بطركية اللاتين تجد ما يسرك من
جودة الاصناف وطرا وده الاسعار
التجربة خير برهان .

(الصيدلية الانكليزية الاميركانية)

صيدلية جديدة تحت البوسطة في
عمل الخواجا كريدن سابقا .
أنشئت هذه الصيدلية على طرز
دروبي حديث وقد احتوت على ادوية
ومستحضرات جديدة من جميع الاجناس
سعارها منخفضة جربوا تجدوا ما يسركم
من مهودة الاسعار واتقان الصنه
ولطف المعاملة .

تد شركة وام الله في محلها المشهور
تحت لو كانه مرقس باب الخليل القدس
وشارع بقرس (يفا) تجد هناك احسن
انواع الاحذية الاميركية .

(المبيع بالجملة والمفرق)

البنك الشامي

اصس سنة ١٨٦٣

المركز الاساسية

لندوا ، باريس ، الانستانة ، وفروع
عديدة في البلاد التركية والبلاد اليونانية
مصر ، وقبرص ، وفلسطين ، وسوريا
العراق ، وله مخازن في كل اقطار العالم
مما يسهل كل المعاملات الصيرفية .

للتعظيم في الساحة التابعة من مسا الامتياز
لماضي قرب المستعمرة البخارية خضر
لما جديدين هتدين وارادا بالفتاة سوا
قوسل الشابان لايعرض الفتاة ووعدهما
بحسين جنبها فرضا بذلك وذهب واحد
منها مع الشاب ليحضر المال فلما بلغا
مشورم قال الشاب للجندي انتظرني هنا
في هذا الحانوت الى ان احضر لك المال
فبقي الجندي وذهب الشاب واحضر
البوليس وتعت من البوليس والجندي شاجرة
اقضت بقرار الجندي ثم ذهب البوليس
والشاب اليهودي لانقاذ الفتاة فلما احسن
بهم لمجدي الاخر فر هاربا .

في نيه الوطنيين ان يعتدوا اجتماعا
علما في حيفا يدافع عن حقوقهم وسنواي
القراء عن اعمال هذا المؤتمر متى تم عقده
فمن ان لا تقف الحكومة في وجه
الوطنيين كما فعلت من قبل .

اعلانات

عمل كوهين

شارع باب الخليل

الاسعار محدودة

نعلن اننا الصهرام اثنا قد جلبنا
من اوربا كية كبيرة من كل اصناف
البضائع التي يتاطعها محلتنا السيدات
والسادات وهي تباع بلسعار معتدلة . ان في
شهرة محلتنا وجودة بضائنا ولطف معاملتنا
واتقان صناعتنا ما يجعل لنا كبير الامل بان
جميع الذين يشرفوننا يرون ما يسرهم .

نارمخ القدس ودليلها

تحت الطبع

يبحث هذا الكتاب في تاريخ القدس
منذ تاسيسها وتاريخ الاماكن المقدسة فيها
وما تغلب عليها من الاطوار والحالات
وصفها وصفا حقيقيا . ويذكر شيئا عن
تاريخ بيت لحم وآثارها التاريخية وفيه
جدول تاريخي مهم ووصف دقيق لحالة
القدس الحاضرة . وهو كتاب لاغنى
لثلاثة المناس من وجدير بكل من
يتسب لهذا البلد المقدس ان يزين مكتبته
بنسخة منه لانه اوفى كتاب ظهر في
نوعه .

مولفاه الاستاذ خليل اندي طوطح
م . ع . مدير دار المطبعين في القدس
ومصاحب هذه الجريدة

يمارضة في ذلك اللورد كرون نوالورد
سالميري وسنواي القره بما يتم من
لمر هذه القضية التي تحسب من ام
التضاي في الشرق في الوقت الحاضر .

نظرات اليوم

تقول الجرائد ان البلشفية في
روسيا لا تقوم هذا الشتاء .

- راجع اقوال هذه الجرائد من
البلشفية في الشتاء الماضي وما قبله

الكنية في دلم الله يشتركون
مع الشعب في المعالم ثم يقومون

ويكذبون ذلك الميل .
- هل هذه سياسة بطرركية

جديدة ؟ ام هو انجيل جديد يبشر
به كنة رله الله ؟

من اخبار رور ان اسرار الاشياء
اخذت بالتزول في اوربا .

- طبعا اخبار اوربا لا تضم فلسطين
يدور على الالنة ان اليوم

الصهيونيين في يفا قاموا بمظاهرة
بلشفية هناك .

عنيتا للشباب البلشفيين ضيوفك الجديدين
احتفلت فرنسا قريبا بجمهورية

الذمعي . - يجب ان تذكر نحن
الحرب يوم حلت الصهيونية في

الاداة كتميد عيد استقلالنا الذمعي
معها .. !!

يلج الصهيونيون في طلب
حدود مرضية لقبولين

- ماذا يرى الصهيونيون لو جعلنا
حدود فلسطين المشراف بولندا

الشرقية وقذفنا بهم الى هناك ؟
يشكو الصهيونيون ان يهود

فرنسا لا يساعدونهم ماليا
- اكثر افة من امثال يهود فرنسا

يظهر ان اليهود في فرنسا لا ينظرون
عليهم ما ينظرون على غيرهم .

من عجائب هذا الزمان ان
يخطر من قتر يوس المصلح اليوناني

الشور ان يهرب من بلاده والمفهوم
من الذين يهربون ويضعون

و يقرعون في بلاده وغيرها فلا
يزالون منتهى يرضى الشعب عليها

توكد جريدة السكوري دي تاليا
ان اللورد كرون غير متفق مع اللورد ملتر
على مسألة مصر وانه يصبر على بقاء الحماية .
اعلن رئيس وزلرة انكلترا ان قد
قرب وقت استئناف الانحار مع روسيا
ودكرت لميركا انه اذا اعترفت بحكومة
انكلترا بحكومة البلشفية فلها اي
اميركا لا تحذو حذوها .

وصل الى الانستانة مئة الف
مهاجر روسي وقد احدث هذا الضيق
حالة لا تطاق .

يظهر ان الحكومة الفرنسية تصارض
بتاتاني رجوع الملك قسطنطين الى عرش
اليونان . واما الشعب اليوناني فانه شديد
الميل الى ارجاع هذا الملك وقد خلقت
صورته في جميع دوائر الحكومة .

يجتمع رئيس الوزراء ايرلنديا في
الوزارة الفرنسية في لندن للتغلب في مسألة
الشرق الادنى بهذا غيرها ولا سيما الحالة
في الاناضول والقوقاس وقد صارت
خطيرة جدا .

اخذت الحالة في ايرلندا تسوء فان
بعض رجال الارلانديين قتلوا بقرصاص
في مذبحة بيلن ١٤ وجلا وجرحوا كثيرين
فهاجت الخواطر في المدينة هياجا عظيما .
واخذت الاوتومبيلات العسكرية تحرس
الشوارع . وقد قتل القتل وهم لا يزالون
في فراشهم .

نجا المشرقي فيلوس من مطاردة
لحدائه بلجوبه غريه عند مفارقه
بلاد اليونان . ظهر ان فرنسا وانكلترا
مصمتان على رفض المواقفه على رجوع
قسطنطين الى العرش وقد تغلبان
تتويج ولي العهد اذا قدمت اليها الضمانات
الكافية .

لا ريب ان نجم البلشفيين لا يزال
يتأللا فان التفرقات تدل على
نجاحهم في كل ميادين الحرب .

حالة المهاجرين الروس الذين قتلوا
الى الانستانة فتحت الاكباد فان معظمهم
من النساء والاطفال وقد اخذ الجوع
منهم ماخذ عظيم

(القضية المصرية)

وقعت القضية المصرية على بساط
البحث في البرلمان الانكليزي فيظهر ان
اللورد ملتر هو من المتصربين المصريين

محلية

بلغنا ان شابا يهوديا خرج مع فتاة

An English section makes its appearance for the first time in Meraat Al-Sherk. Fully realizing the difficulties attendant upon such a task, the Editors have ventured upon it in the belief that it may render a distinct service to our people as well as to the Government of Palestine. Our people and the Government today stand in the position of two persons anxious to become better acquainted with each other. The Government, we fully believe, is anxious to do its utmost under especially difficult conditions, for the people of Palestine. Our people, too, in their turn, have always been open minded and friendly towards the Government. There are those, of course, who are dissatisfied; but some of these will always be with us, no matter what happens and how things develop. No Government can or is expected to please everybody. But, still, a government will always endeavor to please and serve the interests of the main body of its population. A government who fails in this, fails in the most sacred duty entrusted to it in governing and guiding its people.

Now the main body of our people, at least the better informed and liberal amongst us, have never doubted that the impulse for real service is not wanting in our Government. That the practical manifestations of such an impulse have not always taken a fully satisfying turn was perhaps inevitable, realizing the trying and delicate circumstances under which the Government labours, and which, more so than in any other country, seem to be Palestine's own.

Misunderstandings are liable to arise in the most normal of affairs. But in Palestine, misunderstandings tend to become augmented by the dual- or triple- language system which is unfortunately existent here. It is not especially difficult to pick up a quarrel with someone who does not understand your language. While it is not so easy to win the heart of another through the medium of a translator. A translator's lot is never a happy one; especially more so when he is the intermediary between a people and their government. However, he is in Palestine to stay, perhaps for a long while, either until more of the population learn the language of the Government or until it becomes the exception instead of the rule to find a government official amongst us who does not know the Arabic language. Such a day may be far off. In the meanwhile, it shall be our lot in this English section of Meraat Al-Sherk to endeavor to convey, without the least prejudice, and without the inconveniences and misunderstandings liable to arise through translations, the real feelings and just demands of our people. The service we are anxious, and feel it our duty to render, is one which we hope may bring about better understanding and more co-operation between our people and the government.

The Editors will be greatly thankful to our Arab and English friends for any suggestions or contributions.

News and Comments.

The most important social event in Jerusalem this year will take place Dec. 6, which is the date announced for the marriage of Mr. Edwin Samuel, the son of the High Commissioner.

The Bishop of Jerusalem, the Rt. Rev. Mac Innes, who has been in England for some time, has arrived in Jerusalem.

A native Conference, fully representative of Palestine is soon to be held in Haifa, and whose aims will, be to determine and crystalize the people's stand on recent political and social developments in the country. Our people are in real need of coming together and discussing their problems — talking things over, as it were, so as to present a united front and to give expression to their needs and aims in the life of modern Palestine. We hope all success for such work; and we are sure the Government will not discourage such a conference, once it is assured of the sincerity and high aims of the movement.

اعلانات

محتاج دار المحسنة الى ثلاثة
رجال او النساء من الذين يحسنون
الكتابة على الالة الكتابة . وستعطي
راتبا كبيرا للمهزين او المبرزات .
ليستدع فقط الذين او اللواتي تعلمهم
صنائعهم العالية لهذا العمل وعيادوا الصولان
مساعدة السكرتير اللذي (خصوصي)
Assistant Civil Secretary
Personnal

عمل العيادة الخاص

تحت اذارة راهبات انديس كلوس
للككتور يوسف ابو العراج
متخرج من اعظم كلية طبية في
تورينو ايطاليا ومدرس اسبق فيها
حائز على اعلى الشهادات الطبية
من الدرجة الاولى مع لقب استاذ ممتاز
في الطب والجراحة

جراح وطبيب في المستشفيات
المهكية في ايطاليا سابقا مدير وطبيب
وجراح في مستشفى العنطور حلا
اختصاصي مشهور في الجراحة للتوليد
وامراض النساء.

عمل العيادة في القدس . دار البلدية
يقرب باب الجديد .
العناية . الثلاثاء والخميس من
الساعة ٩ الى ١١
السبت مجانا للفقراء على اسم البلدية

صيدلية طنوس اخوان

جاء الشتاء وساق برده الشديد الذي
تكثر فيه السعلة ويحتاج الناس الى
المقويات والمحفزات مثل حبوب السعلة
وزيت السمك . فاذا ارادتك السعلة او
كنت ضعيف البنية فاذهب في الحال
الى صيدلية طنوس اخوان الواقعة بالقرب
من كنيسة الدبغة تجد هناك من الادوية
الشافية لسعالك والمقوية والمدفئة لبدنك
ما يذهب عنك آذ السعلة ويضع فيك
القوة والنشاط .

كتاب الحرب الكبير

تأليف الدكتور سليم شعاده
منه ثلاثون غرنا يضاف اليه خمس غرورش
اجرة البريد اسرعوا قبل ان تنفذ النسخ

يعلن كريد صهر كريد الارمني في
حارة التصاري في عند احسن اجناس
الطرايش والاسمار متهاودة جدا شرفونا
بخدمنا ما يسركم

من الادارة

لا حاجة بنا ان نذكر مشركي
جو يدتنا ان السنة الاولى قد مضت وان
كثيرين منهم لم يسددوا ما عليهم من
قيمة الاشتراكات وهو امر لا يرضى به من
كان ذا وجدان حي ووطنية صحيحة .
فن لم يرسل قيمة اشتراكه بعد فلرجو
ان يرسلها اما حواله على البوسطة واما
ورقة مالية ملي رسالة مضمونة وله الفضل

A. Halaby & Bros.
JERUSALEM.

صيدلية ومستودع
حلي اخوان
القدس
(ادوية ومستحضرات)
بالجملة والفرق
صابون مكفول قذويب التناول
من اليد او الوجه

حنا نومايان
مصور شمسي - الباب الجديد
رجوا زبائننا الكرام الذين يريدون
ان يتصوروا ان يتوالوا الى محلتنا المعروف
ونظروا اتقان الصور ودقة العمل وجعل
الصناعة قبل ان يذهبوا الى محلات آخر
ياخذهم رسمهم فيه . ومن يريد ان يخذ
رسمه لاجل قطع رخصة السفر (بلس)
فليات الى محلتنا نصوره بأسرع ما يمكن
بلخص الاسمار

مطبعة امرأة الشرق
الوطنية

الواقعة في طريق مامن الله - تجاه دير الراهبات

احضرت مؤخر حروفا جديدة بالفتن العربية والافرنجية وهي مستعدة لطبع
جميع الاوراق المتعلقة بالاشغال التجارية والسكرات فزيت على غايتهن الاتقان
والسرعة والمهاودة والادارة مستعدة لترجمة جميع اللوائح الامتثالية
والترجمات الى اللغة الانكليزية

مطبعة امرأة الشرق